







ARTE DOWN

COORDINACIÓN DEL PROYECTO

Beatriz Aldunate Rabat Andrea Baghetti Orellana Josefa Bascuñán Correa Magdalena Hartwig Larraín Jacinta Mundi Valdés Ian Rogers Pairoa

ISBN 978-956-351-719-4

FOTOGRAFÍAS

Grupo ExpoDown

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN

Abril Diseño www.abrildiseno.cl

IMPRESIÓN

 ${\sf QuadGraphics}$

Primera Edición Santiago, Enero de 2013

Está prohibida la reproducción de este libro en Chile y el exterior sin autorización previa de ExpoDown

ExpoDown fue fundada por un grupo de amigos universitarios, quienes al percatarnos del gran potencial artístico proveniente de niños y jóvenes con Síndrome de Down, tomamos la iniciativa de llevar más lejos sus habilidades, de manera que estas no quedaran únicamente plasmadas en las obras de arte.

El proyecto se logró gracias a la alianza con la ONG LAB SOCIAL, quienes llevaron a cabo el primer concurso de **arte Down** en Chile con el tema "Mi Mundo". Esto nos permitió conocer a los distintos participantes, para luego interactuar con ellos de manera más personal en cada una de las fundaciones que visitamos. Gracias a esto pudimos escuchar las historias de sus vidas de forma más íntima, junto con comprender las distintas motivaciones y anhelos que los llevaron a pintar estos maravillosos cuadros, cada uno con un estilo y sello personal que los distingue y los hace especiales.

Para nosotros fue una grata sorpresa el ver como estos verdaderos artistas derrocharon todo su talento y alegría en estas obras, por lo que quisimos realizar una exposición en dos concurridos lugares de veraneo con el fin de dar a conocer el gran trabajo realizado.

Descubrimos que falta mucho por profundizar en este tema, por lo que tomamos la iniciativa de dejar un legado de la faceta artística de los participantes del concurso en el libro, y así poder trasformar este desafío en una misión que logre sensibilizar e impactar a quien lo tenga. Es un camino que recién está tomando forma en Chile, pero que como grupo ExpoDown sabemos que lograra emprender vuelo y ser finalmente un arte muy reconocido e integrado.

GRUPO EXPODOWN

COMUNICACIÓN VISUAL

GONZALO CIENFUEGOS



La comunicación es el mecanismo mediante el cual tratamos de trasmitir un sentimiento, información o idea, a través de la construcción de un lenguaje que nos permita hacerlo. Es así como la sintaxis es una convención para codificar y es un intento de comunicación. El verbo, la palabra, es el medio que más usamos en este intento. Es por lo general un lenguaje oral, siendo la voz el instrumento hablante en vez de letras. Sin embargo, nuestra sensibilidad es capaz de recibir distintas cualidades de mensajes, no solo contenidos en palabras escritas o sonoras, sino que las imágenes, el movimiento y el sonido son también importantes vehículos de transmisión emocional. A veces los contenidos pueden ser equivalentes pero el modo al ser diferentes, abarca otras zonas del entendimiento y de la conciencia.

Una persona con dificultades en algún área de su desarrollo no implica que su sensibilidad se vea afectada. No soy médico para asegurar tan taxativamente lo anterior, pero estoy seguro que su percepción del mundo que lo rodea es respetablemente interesante, atenderlo es importante, integrarlo a nuestro nivel de conciencia.

La selección de imágenes que escoge todo ser humano es coherente con su concepción de su mundo y el intento de traspasarlo al papel por soporte es una cualidad solo propia del ser humano y ahí su importancia en descubrir de dónde viene y por qué está donde está.

Yo me asombro ante el misterio del ser humano que es capaz de expresarse a través de cualquier vía y dar cuenta de su mundo interior. A principios del siglo XX una serie de artistas encabezado por Jean Dubyffet investigaron las expresiones de enfermos mentales, esquizofrénicos y otros, encontrando una fuente inagotable de interrogantes y soluciones. Es el llamado Art Brut, donde muchas culturas primitivas del hemisferio sur del mundo, África y América precolombina desarrollaron expresiones muy próximas a esta corriente, donde los límites son difusos.

La presente selección de palabras es una muestra de un grupo particular de artistas que buscan de una manera genuina dar cuenta de su mundo interior y del que los rodea.

Celebro y me asombra participar en estas iniciativas, siempre hay sorpresas que enriquecen mi acerbo personal de emociones e imágenes.



Categoría A Entrevista a Karla Bonet

••••••

Categoría B Entrevista Carolina Balladares



Categoría C 52 Comentario Macarena Pizarro **68**



•••••

La Exposición Homenaje Fernando Bordera







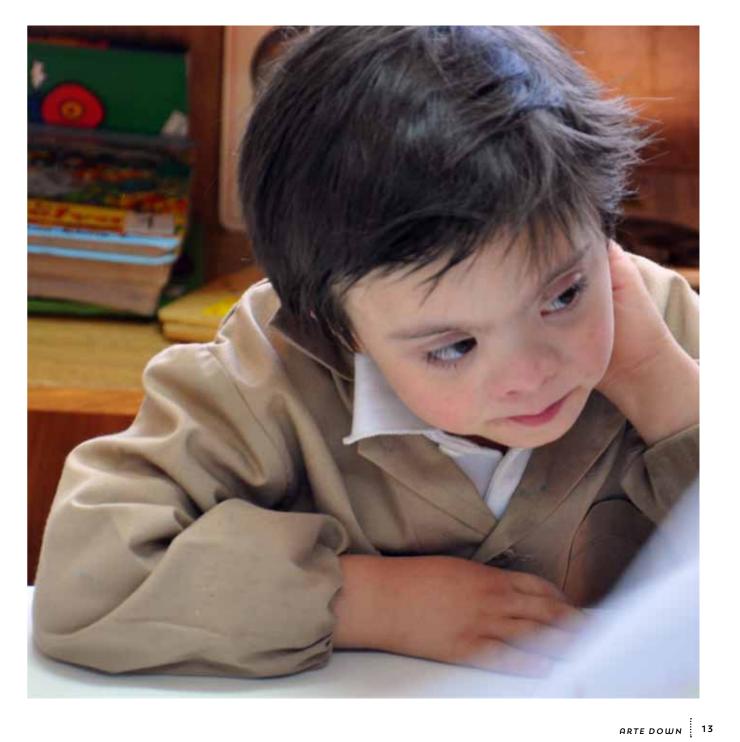
categoría A 5 - 9 años

"Volver a ser como **niños** auténticos, espontáneos y libres es indispensable en el momento de crear."

MARISOL MATURANA













nombre: MI HERMANA NATALIA Y YO BENJAMÍN SEPÚLVEDA témpera



nombre: MI CASA
NATHALY CRISOSTOMO
témpera



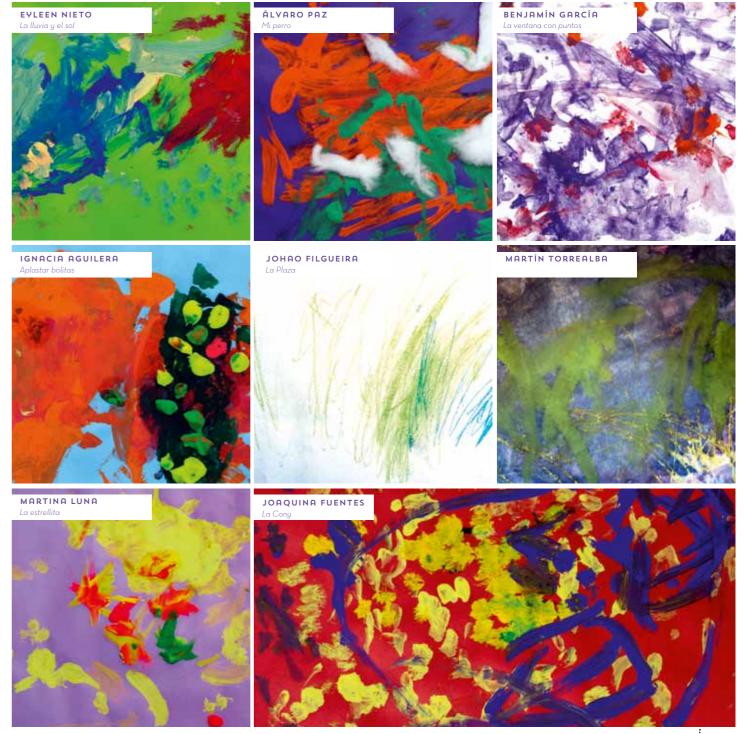
nombre: PAPÁ ALEX DELGADO témpera





"Este es el arte en su más pura realidad. Es el arte al que aspiramos todos los artistas, sabiendo que nos será imposible hacer algo tan maravilloso por más que nos esforcemos".

CARMEN ALDUNATE

















KARLA BONET

PROFESORA DE ARTE

Almaluz

En un principio pensé que iba a ser más fácil, llegué con mis técnicas de acuarela y pensé que los niños se iban a sorprender mucho y esto no fue así, me encontré con una realidad que hay niños que ni siquiera toman el pincel. Lo toman, ni lo miran y lo botan, no veía relación absoluta con el arte.

Estudié Licenciatura en Arte con Mención en Pintura y mi relación con la educación a través del arte existe desde hace 5 años y ha llegado a muchos niños con discapacidades, como Síndrome de Down y con problemas emocionales fuertes; así como bipolares, déficit atencional importante, niños con

Esto también es un aprendizaje para uno, tienes que ser humilde con lo que te toca. Hay veces que llego con tintas o cosas con colores atractivos tiene que aterrizar y darse cuenta de que hay niños que funcionan súper bien anímico es fundamental.

A Almaluz traje greda para que hagan cosas en tres dimensiones, porque también me interesa mucho la escultura. Puedo hacer que se conecten de manera concreta con algo específico. Llevo la greda y hacen lo que a ellos se les ocurre, yo les digo hagan algo, por ejemplo un plato y si no les motiva ellos empiezan hacer otras cosas, hacen pelotitas, encuentran algo distinto y hacen lo que ellos encuentran entretenido.

Lo mismo pasa con la pintura, ellos van decidiendo que hacer pero con ayuda, hay que pasarles el color para pintar y ayudarlos a elegir. Yo tenía la idea de que iba a poner las pinturas, sentarlos en círculo e íbamos a pintar, pero esto no es tan así, hay que ir ayudándolos constantemente y centrarse en lo feliz que fue ese niño en ese momento.

Hay que aterrizar un poco la edad, ver que son capaces de hacer. Por ejemplo, yo digo hagan un círculo, porque no puedo pedirles que hagan una cara porque son chicos, entonces tengo que fijarme cuales son los materiales que les gusta o cuales se les hacen más fáciles, e ir fijándome en la relación que tienen con los materiales.

Hay que seducirlos para que les vaya gustando, preparar las clases y materiales e ir haciendo cosas más variadas, para que se entretengan. Se tiene que tomar en cuenta que esto es un colegio, entonces uno no puede estar ayudando sólo a una persona en particular, no puedo estar tan encima de cada uno, sino que de todos como grupo.

Hay que ir adaptándose, tener la capacidad de cambiar para que funcione la actividad y no quedarme con los brazos cruzados, porque así no se llega a nada. A los niños les gusta y les interesa esta faceta artística. Yo solo vengo a la clase de arte, entonces me cuesta saber si son felices con algo más motor, pero si los veo contentos cuando realizan este tipo de actividades siento que es una instancia de liberación para ellos.

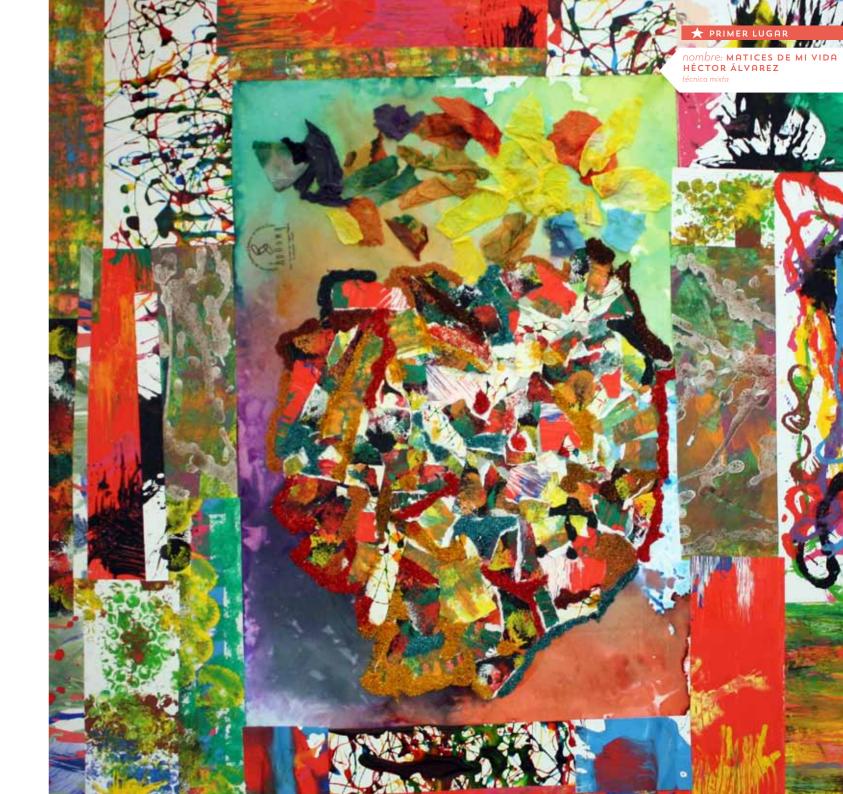
"Esto también es un aprendizaje para uno, tienes que ser humilde con lo que toca."





"En términos artísticos los discapacitados somos nosotros".

MARÍA JOSÉ FUENTES LABBÉ



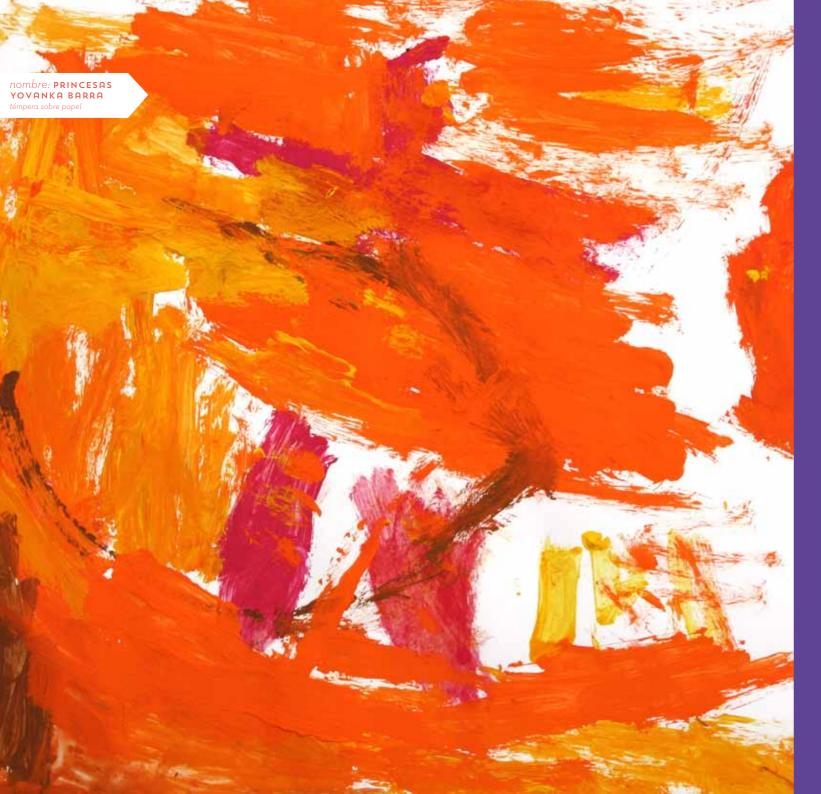






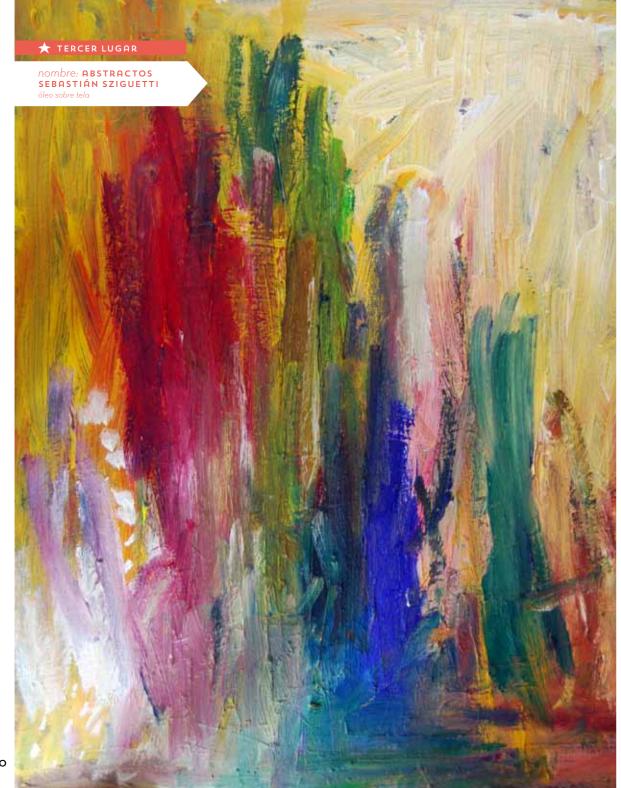
"El arte nos permite desarrollarnos, aprendiendo a observar el mundo exterior y también el interior, por eso es tan buena terapia."

MARISOL MATURANA



"El color se arraiga en los sentimientos, el color es la luz y la luz es vida".

MARIANO RIVEROS





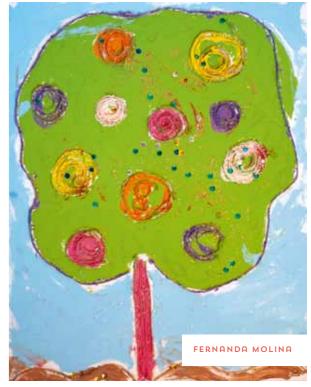


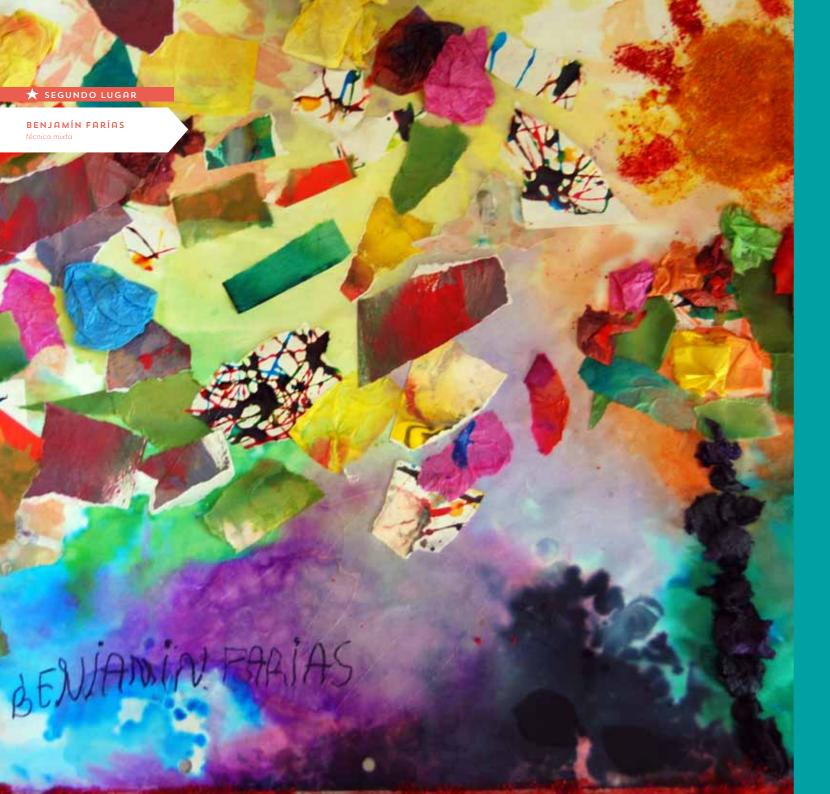
"La creatividad no necesita del intelecto, que muchas veces nos limita y cohíbe"

MARISOL MATURANA









"El arte nos permite desarrollarnos, aprendiendo a observar el mundo exterior y también el interior, por eso es tan buena terapia".

MARISOL MATURANA



CAROLINA BALLADARES DIRECTORA ALMALUZ Mamá de Juan de Dios Achurra

Un día me llama la Elenita y me cuenta que los niños se estaban burlando de uno de los niños integrados, y llorando me dice que no quería que nuestros niños vivieran esto. Ahí decidimos actuar.

La Elenita renunció a su colegio y se dedicó todo el 2011 a buscar y a averiguar lugares para crear el proyecto. Yo creo que cuando las cosas tienen que ser, todo se da, nosotras nos hemos puesto en las manos de la virgen. Tuvimos la suerte de que el papá de la Elenita nos dio el aporte económico para empezar la fundación, así actualmente le damos la oportunidad no solo a nuestros hijos, Juanito y Luchito, sino que a todos los niños con Síndrome de Down.

Partimos en marzo con 9 niños y así hemos ido creciendo. El próximo año vamos a tener 20, pero hasta el momento no podemos tener más, por un tema de infraestructura, económico y de administración.

Esto es caro, pero es menos que lo que te cobra un colegio que integra, más las terapias externas. Acá en el fondo les entregamos todo lo que necesitan, terapias específicas como, motoras y lúdicas, y la parte conocimientos.

La parte artística me parece súper interesante porque, en general, las personas discapacitadas, sólo hacen alfajores o cosas así, entonces se pierde mucho potencial. Por eso, me parece precioso todo lo de Arte Down, porque tienen una sensibilidad especial, lo que implica en la expresión de sentimientos con diferentes colores y formas.

Tener a un hijo con Síndrome de Down es difícil, yo lloré todo lo que tuve que llorar en un principio, pero nunca lo dejé de lado, le di todo el cariño del mundo y siento que él me ha ido conquistando. Ha sido súper bonito tenerlo en nuestras vidas. A uno le cambian las prioridades y se aprende a gozar más, Juanito en lo personal me ha dado eso. Uno descubre que los niños con Síndrome de Down no tienen una enfermedad, ellos nacieron así, lo que es parte del plan de Dios. La tarea es para nosotros entenderlos a ellos.

"Ha sido súper bonito tenerlo en nuestras vidas. A uno le cambian las prioridades de las cosas, y se aprende a gozar más."





"El arte como lugar de igualdad, superado únicamente por el arte puro producto de la profundidad del espíritu del artista".

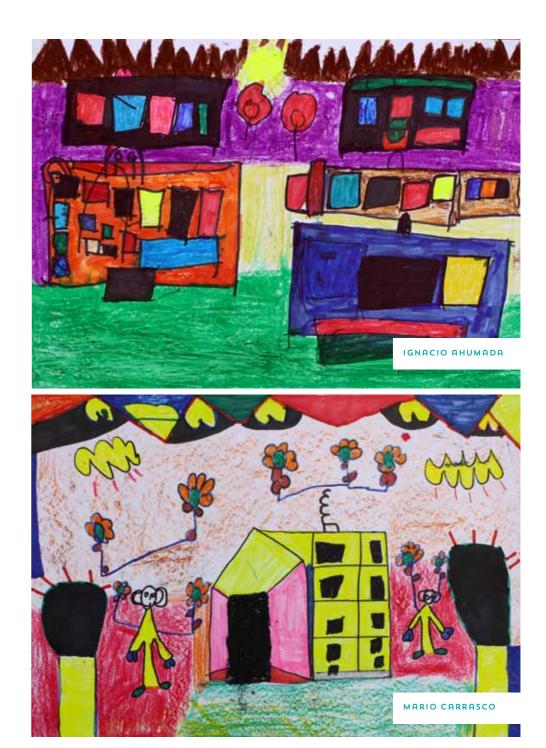




★ PRIMER LUGAR

nombre: MI MASCOTA FERNANDA ALEMPARTE grabado punta seca









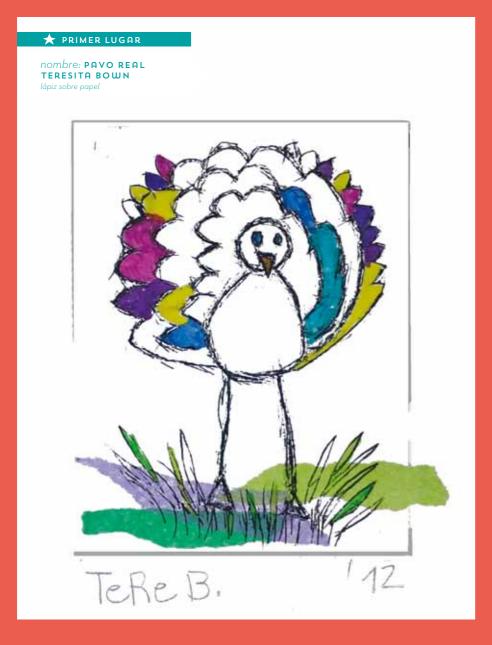






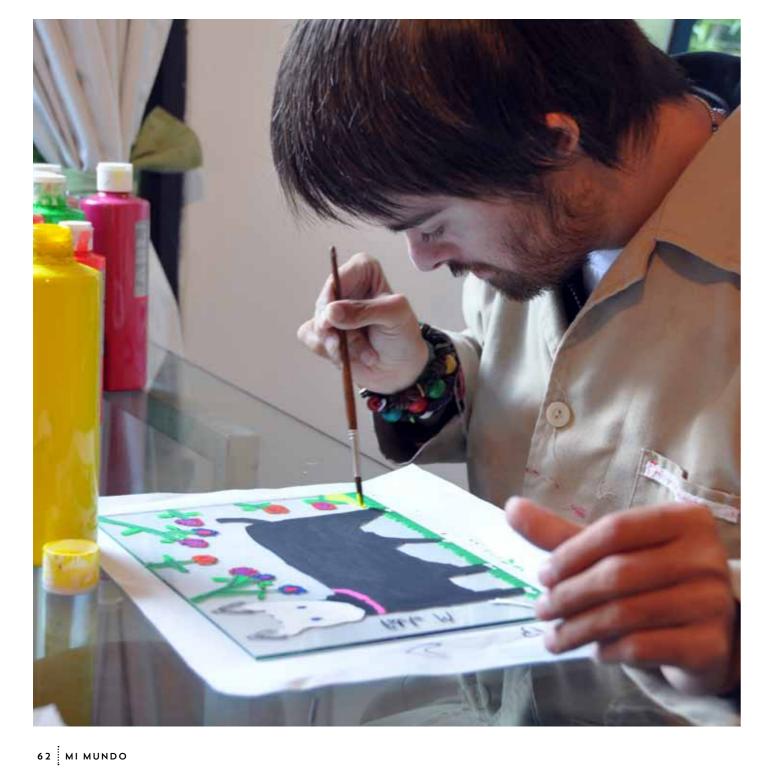


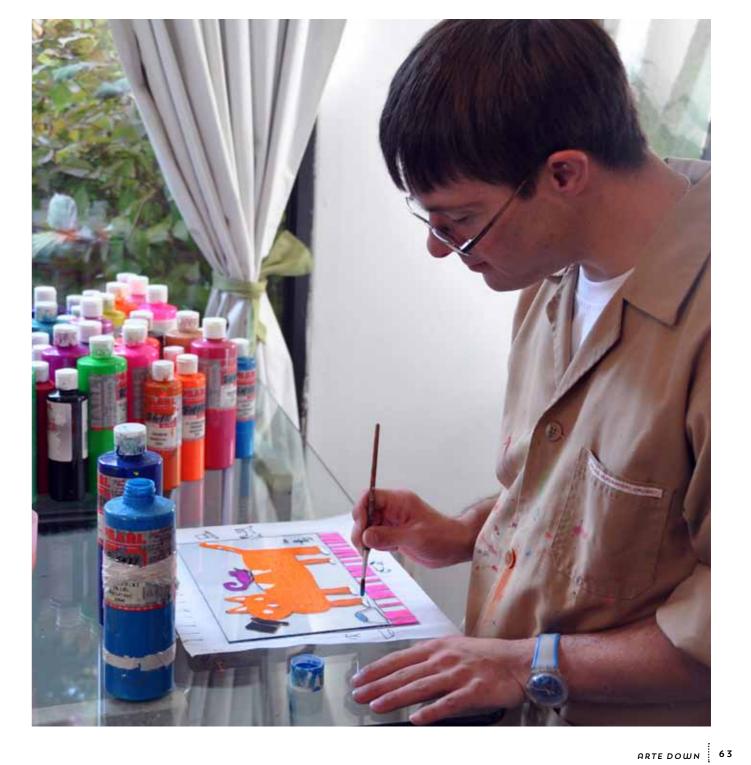




"Impresionante lo que se logró, el desafío y el impacto ha sido muy bueno".

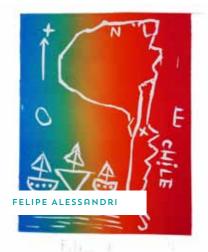
MARÍA JOSÉ FUENTES LABBE



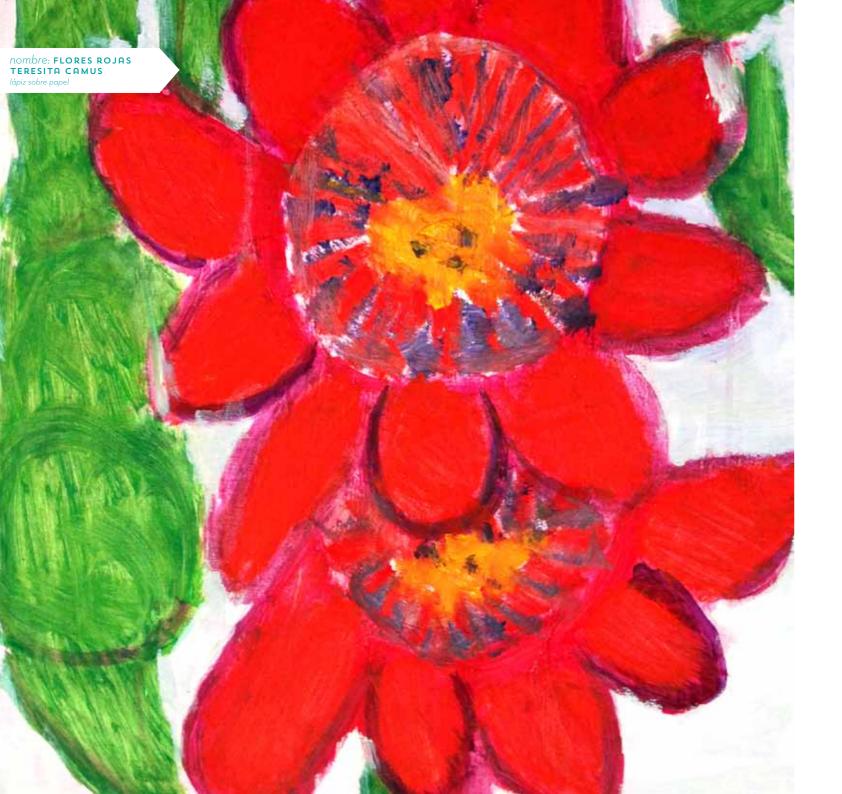


















MACARENA PIZARRO

PERIODISTA

.........

cada 800 personas puede repetirse en tres copias. Entonces se habla de trisomía 21, seres humanos 3-21 o con Síndrome de Down. Personas sanas, pero fácil, de abrazo efusivo y beso apretado. Son sensibles, expresivos, amables,

Gracias a esta iniciativa confirmamos lo que se ha repetido hasta el canpintura, en los grabados, no tienen impedimentos. Sacan a relucir con una belleza impresionante las imágenes de su mente y así nos hablan de su vida sabe apreciar, ven más allá, ven un planeta más lindo y colorido.

nas muchas veces postergadas. Pero es mucho más que eso. Es un reclamo

escuchados, incluidos, apreciados, aplaudidos. Sus obras se expusieron en una Galería de Arte, como corresponde, entregándoles simbólicamente un espacio que está reservado a aquellos que nacieron con un don especial, los artistas. Y es que de verdad tienen un don, una misión importante en la sociedad. Algunos de los participantes tienen verdaderas condiciones para el arte (eso lo dirán los especialistas), pero todos tienen un talento especial y merecen un lugar.

La integración es una linda palabra, pero está lejos de ser una realidad en Chile. Falta educación para personas con discapacidad mental, no hay espacio para ellos cuando cumplen su etapa escolar, y las oportunidades laborales son mínimas y no siempre dignas. Y si queremos ponernos metas más altas, e ir más allá, el objetivo ya ni siquiera es la integración, sino la inclusión: valorar las diferencias como una forma de enriquecer la sociedad. De eso hablamos cuando hablamos de diversidad. Todos los seres humanos somos diferentes, aunque a veces nos olvidemos de eso. Lo "normal" es ser diferentes, y eso nos hace especiales. Yo al menos quiero vivir en un país donde quepan todos, donde se valore a las personas diferentes, o con capacidades diferentes, que tengan su espacio. Y para lograrlo es necesario hablar, discutir, poner el tema sobre la mesa, que quede plasmado en un cuadro o en un libro. Por eso gracias a todos los que participaron de esta iniciativa, a los organizadores, profesores y papás que incentivaron a los niños y por supuesto a los artistas.

"Valorar las diferencias como una forma de enriquecer la sociedad."

De eso hablamos cuando hablamos de diversidad."

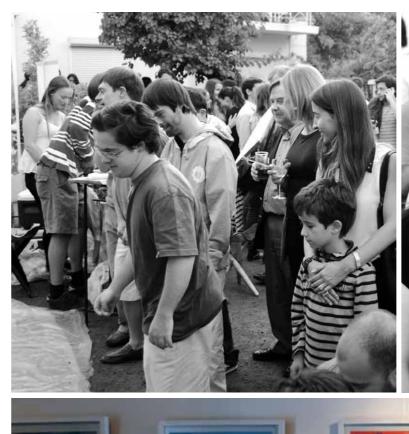




La Exposición











76 MI MUNDO 77

FERNADO BORDERA

1968 - 2010

.........

Fernando nació un día 17 de septiembre en Barcelona. E mismo día que años después, tomo un avión para llegar a Chile

Llegó para fiestas patrias y el regalo que le tenía Chile de cumpleaños, era este retrato.

Amó bailar cueca, como amaba bailar tango y sevillanas. Era un gran bailarín.

Amó gozar de la amistad, de la buena mesa y del pisco sour. Amó pintar, amó la música y amó la actuación. Amó, amó, amó Su presencia rompia la barrera del prejuicio, de la pena, o del nal genio. Solo quería paz, alegria y salud para todo el mundo.

Amó, con mucha santidad.



"Mater, el mundo de hoy necesita más personas como Tu. Así podremos ser más felices las personas como yo. Te amo de corazón, Mater"



AGRADECIMIENTOS K

Fundaciones y participantes del concurso

Fundación Almaluz

Carolina Balladares · Karla Bonet · Elena Cerda

Fundación Complementa

Gonzalo Cienfuegos Browne Macarena Pizarro Prieto

A los artistas colaboradores

Carmen Aldunate · Carolina André · Beatriz Durán María José Fuentes · José Maldonado Marisol Maturana · María Inés Rivera · Mariano Riveros Andrea Smart · Roberto Smart

ONG Labsocial por haber formado esta gran alianza, junto con la Municipalidad de Zapallar, la Parroquia de Zapallar, la Casa Cultural Santo Domingo y galería ArtLabbe por hacer que todo esto sea posible.